

Sd.Kfz. 173
JAGDPANTHER EARLY PRODUCTION
 W/ZIMMERIT

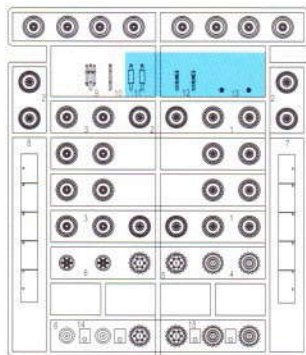


1:72
 ARMOR
 PRO

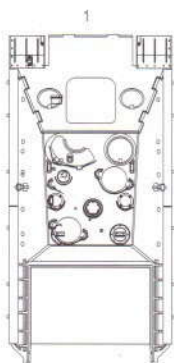
KIT NO. 7241



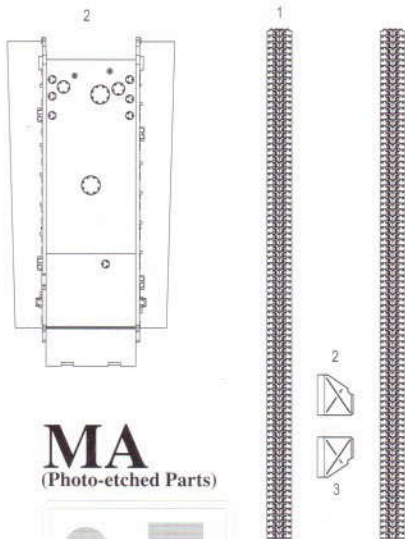
A



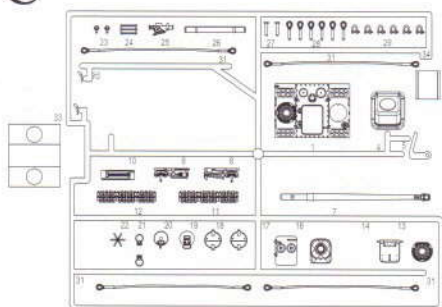
B



D



C



E



MA
 (Photo-etched Parts)



G



この部品は使用しません。
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pieces a ne pas utiliser.
 Partii nin utilizati.
 不需要使用的部件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はとぎどき窓を開けて換気をつけてください。
- ・塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は入っていませんので別にお買い求めください。
- ・部品やフジナーからの隙は隙は模型用ハサミ等を使い、手や部分のカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

《注意》

- ・勿近火気使用部に水や油塗、並打開扉空気循環通。
- ・代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR の顔色編號。
- ・不包括水及塗漆。
- ・白膠架中取出部保持、應用模型專用剪、並用剪刀或小剝除去多餘的膠料。
- ・各圖型的會意可參考本欄以下說明。

2
2 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

ZUR BEACHTUNG

- ・Kleber und Farbe nicht nahe von offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・Der bei der Farbbezeichnung bedeutet die Farbrummer von GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht erhalten.
- ・Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- ・Color of color indication refers to the color number of GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・See the bottom of this column for the meaning of symbols.

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

ATTENTION

- ・Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・Le numéro de couleur indiquée correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette et peaufiner les excès avec un cutter ou une lime.
- ・Vor la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

ATTENZIONE

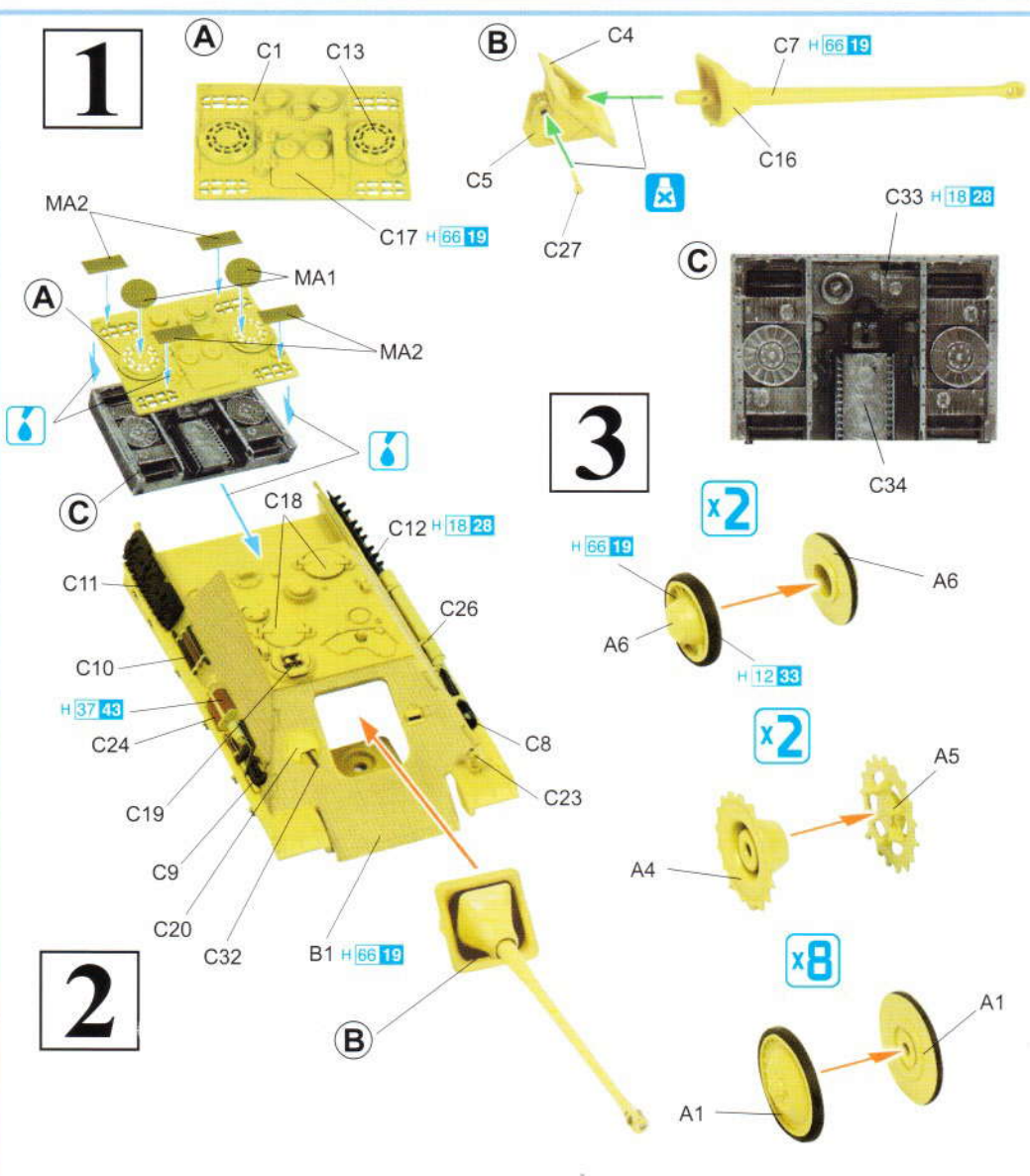
- ・Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・Le delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello a una lima.
- ・Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

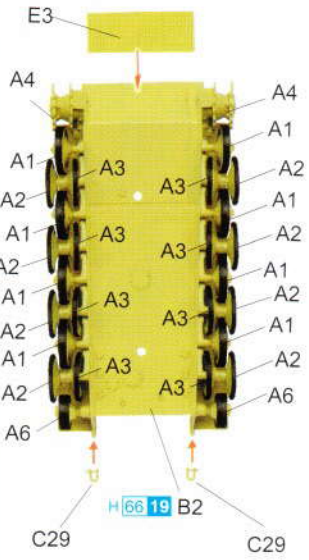
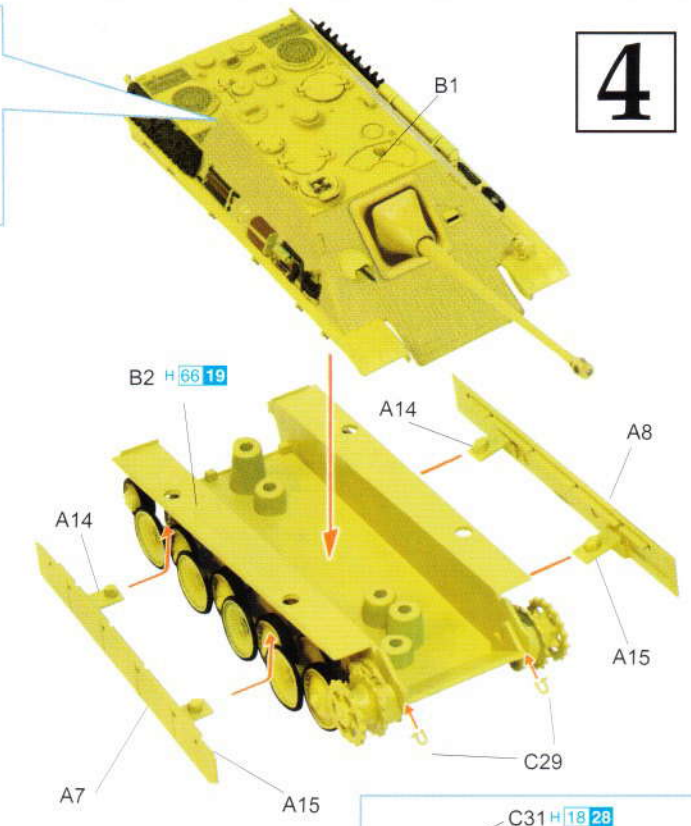
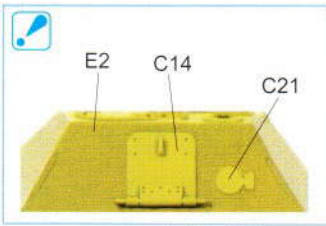
3
3 TEILE FEINFERTIG
EFFEKTUELE PREISE
FARE SUIE PEZZI
TUTTI A
COR 2 SET
製品の色

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR F1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

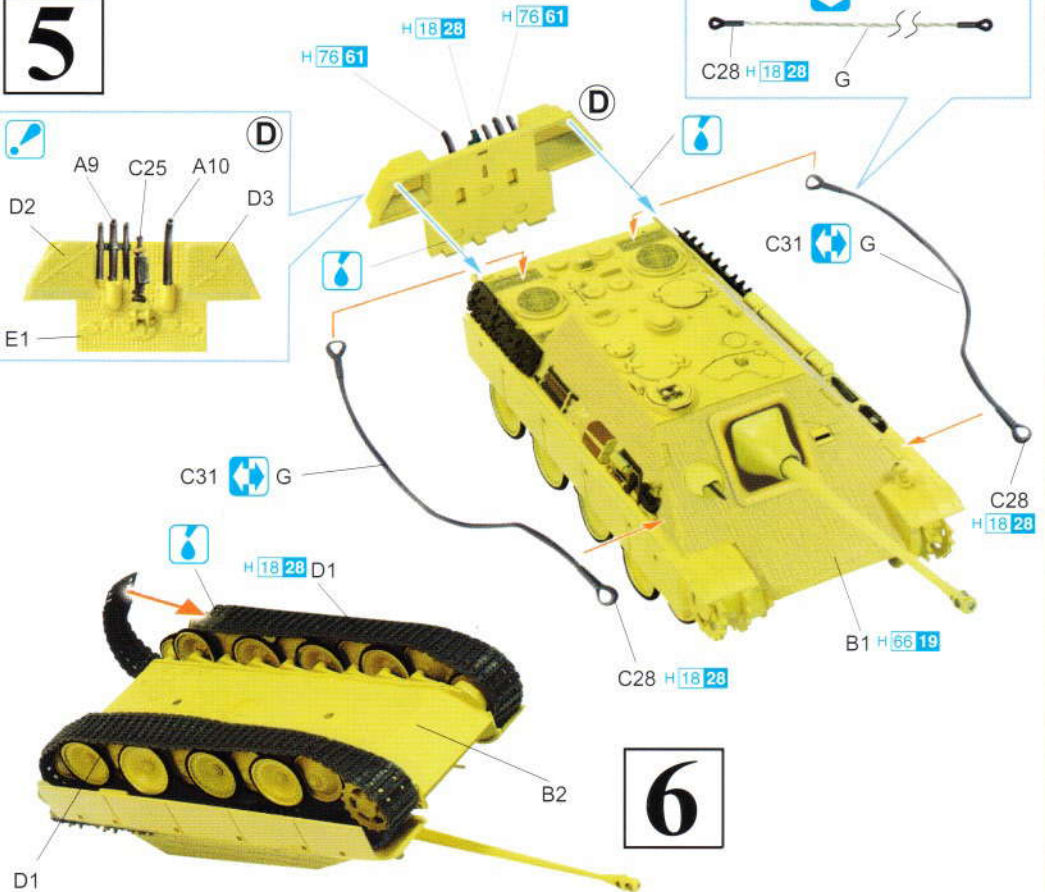
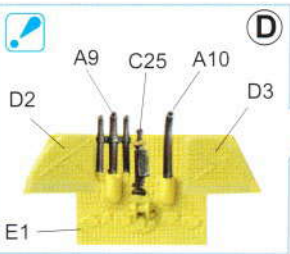
H1120	ツヤ消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H1121	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H1122	ウッドブラウン	1735	WOOD BROWN	HOLZBRAUN	BRUN BOIS	MARRONE LEGNO	木棕色
H1123	RLMサンドイブラウツ79	1706	RLM SANDY BROWN 79	RLM SAND GELB 79	RLM BRUN SABLE 79	SABBIA RLM 79	RLV砂褐色79
H1124	焼鉄色	1406	BURN'T IRON	GEBR. EISEN	FER BRULÉ	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H1125	カーキグリーン	1710	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	砵鐵綠色



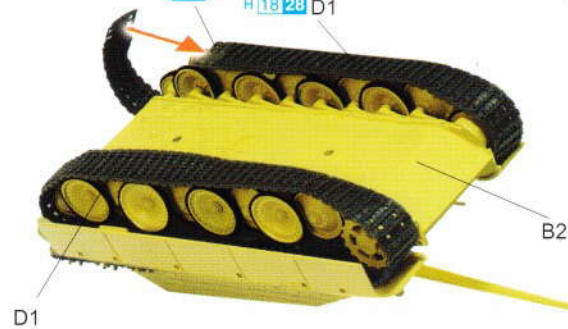
4



5



6



Marking & Painting

マーキング及び塗装図

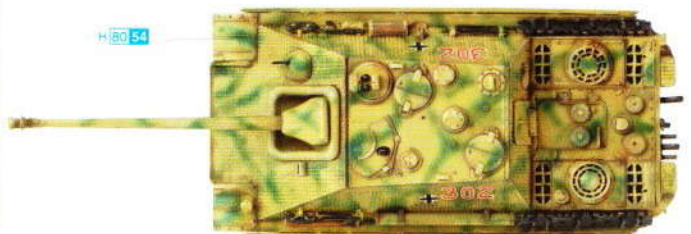
Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

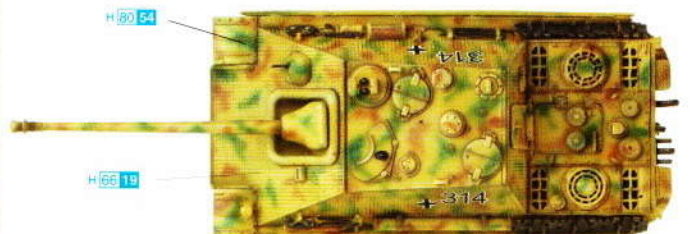
Marchio & Pittura

標貼及着色指示

PzAbt 654, France 1944



3/sPzJgAbt 654, France 1944



■デカールの貼り方

- ①デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- ②粘り強いデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚づつ水浸しはめる裏面に台紙を下して20秒くらい浸かれます。
- ③水から出したらタオルの上などに、指先でデカールが動くか確かめ、粘るところにおいて静かに台紙をはずします。
- ④指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸った布でデカールを押し当て内部の水分や空気を押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をつけ布で、デカールのまわりのノリもふきとります。

■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli inacqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomanie stessa.

■Correct Method for Applying Decals

- ① Clean model surface with wet cloth.
- ② Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- ③ Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- ④ Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- ⑤ When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberflächte des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herauserschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, ab schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebermittelränder mit einem feuchten Tuch.

■貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 從標貼各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸泡溫水之中約 20 秒。
- ③ 用指尖輕輕觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果屬實，則把標貼從底紙剝離並移至模型的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕布的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布料把標貼壓平，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕擦標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。



Copyright © 2004
7241-01

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

①
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

②
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

③
+ +
+ +
+ +
+ +
+ +



Copyright © 2004
PRINTED BY CARTOGRAF
MADE IN ITALY

7241-

